**Prodromal Questionnaire**

**By Rachel Loewy, Adrian Raine and Tyrone Cannon**

*Version française traduite par : Frank Larøi et Julien Laloyaux (Université de Liège)*

ID: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Age: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ce questionnaire comprend des questions relatives à vos pensées, vos sentiments et vos expériences. Veuillez lire chaque énoncé attentivement et indiquer si vous êtes en accord ou en désaccord en entourant « vrai » ou « faux » dans la colonne à droite. Merci de répondre à chaque question.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. Je suis facilement distrait(e) par le bruit ou les conversations d’autres personnes.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai l’impression que le temps passe plus vite ou plus lentement que d’habitude.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’éprouve des difficultés à organiser mes idées ou à trouver les bons mots.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. En me regardant dans le miroir ou en regardant une personne, il m’arrive de voir mon propre visage ou le visage de cette personne changer sous mes yeux.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’éprouve parfois des sensations étranges sur ma peau ou sous ma peau, comme des insectes qui grouillent.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je ne m’entends pas bien avec les gens au travail ou à l’école.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les environnements familiers me paraissent parfois étranges, déroutants, menaçants ou irréels.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai souvent l’impression de vivre des événements exactement de la même manière dont ils se sont produits auparavant (déjà-vu).
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je sens ou je goûte parfois des choses que les autres ne remarquent pas.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’éprouve des difficultés à me concentrer, à lire ou à écouter.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Ces derniers temps, j’ai des problèmes au travail ou à l’école.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Parfois j’ai l’impression que les gens peuvent lire dans mes pensées.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà entendu des choses que d’autres personnes ne perçoivent pas, comme des voix de personnes qui chuchotent ou qui parlent.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je trouve que je ne suis pas capable d’exprimer mes sentiments aussi bien qu’auparavant.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai des centres d’intérêts que les gens trouvent bizarres.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je ne sais plus qui je suis.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Veiller à mon hygiène personnelle ou bien m’habiller m’intéressent moins qu’avant.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’entends souvent des sons inhabituels comme des cognements, des cliquetis, des sifflements, des claquements ou des bourdonnements dans mes oreilles.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je prends souvent des ombres pour des personnes ou des bruits pour des voix.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les choses que je vois n’ont pas le même aspect que d’habitude (plus brillantes ou plus ternes, plus grandes ou plus petites, ou changées d’une autre façon).
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai tendance à être très discret/-ète et à rester en retrait en société.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les gens me dévisagent parfois à cause de mon apparence bizarre.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je m’éloigne du sujet ou je divague lorsque je parle.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je crois en la télépathie, les forces psychiques ou la divination.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai souvent l’impression que les autres m’ont dans le collimateur.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Mon sens de l’odorat est parfois particulièrement développé.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai parfois eu le sentiment de ne pas avoir le contrôle de mes propres idées ou pensées.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Ces derniers temps, je me sens malheureux/-se ou déprimé(e).
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les choses du quotidien m’affectent plus qu’auparavant.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je pense que je suis très important(e) ou que je possède des dons spéciaux.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les autres pensent que je suis un peu étrange.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Parfois, j’ai l’impression que mes idées sont diffusées à voix haute et que d’autres personnes savent ce que je pense.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai souvent le sentiment de n’avoir rien ou très peu à dire.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je suis particulièrement sensible au bruit.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je suis superstitieux/-se.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà entendu mes propres pensées comme si elles étaient en dehors de ma tête.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai des difficultés à me concentrer sur une pensée à la fois.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai souvent l’impression que d’autres personnes me regardent ou parlent de moi.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je me sens très nerveux/-se lorsque je dois prendre part à une conversation de courtoisie.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les gens font parfois des commentaires sur mes manies et habitudes singulières.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Le travail ou l’école m’intéresse moins ces derniers temps.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Il est difficile pour moi d’être émotionnellement proche d’autres personnes.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai tendance à éviter les activités sociales.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je me sens très coupable.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je suis une personne bizarre, singulière.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai parfois l’impression que les choses que je vois à la télévision ou que je lis dans le journal ont un sens particulier pour moi.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Mon humeur est très changeante et instable.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Il m’est arrivé d’être incapable d’apprécier les choses ou d’éprouver du plaisir comme auparavant.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai l’impression que ma pensée est confuse, embrouillée ou perturbée en quelque sorte.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Parfois, je me sens soudainement distrait(e) par des bruits distants dont je n’ai pas conscience habituellement.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Récemment, je me suis mis(e) à me parler à moi-même.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà ressenti la présence d’une personne ou d’une force même si je ne voyais personne autour de moi.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai été licencié(e) de mon travail ou je suis au bord du décrochage scolaire.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai des habitudes excentriques (bizarres).
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai parfois peur qu’il y ait un problème avec ma raison.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà eu l’impression que je n’existais pas, que le monde n’existait pas ou que j’étais mort(e).
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Il m’est arrivé de ne plus très bien savoir si ce que j’avais vécu était réel ou imaginaire.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les gens me trouvent impassible et distant(e).
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai tendance à garder mes sentiments pour moi.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà vécu des sensations physiques particulières comme des picotements, des sensations de tiraillement, des pressions, des douleurs, des brûlures, une sensation de froid, de la torpeur, des douleurs vives, des vibrations ou de l’électricité.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai des croyances que d’autres personnes trouveraient singulières ou bizarres.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les gens disent que j’ai des idées étranges ou illogiques.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je me sens nul(le).
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je sens que des parties de mon corps ont changé d’une certaine manière ou que des parties de mon corps fonctionnent différemment.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Mes pensées sont parfois si fortes que je peux presque les entendre.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je ne suis pas très doué(e) pour rendre la politesse et les gestes de courtoisie.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Parfois, je perçois un sens particulier dans les publicités, les vitrines de magasins ou dans la manière dont les choses sont disposées autour de moi.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je détecte souvent des menaces cachées ou des remarques humiliantes dans les propos ou les actes des gens.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’utilise parfois des mots de façon inhabituelle.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je suis souvent en colère, je m’irrite ou m’offusque facilement.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà eu la sensation que je me regardais comme si j’étais dans un film ou que j’étais spectateur/-trice de ma propre vie.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je suis moins apte à accomplir des activités ou des tâches habituelles.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je ne dors pas bien ces derniers temps.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Il m’est parfois arrivé d’avoir l’impression qu’une personne ou une force interférait avec ma pensée ou mettait des idées dans ma tête.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà eu des expériences en lien avec le surnaturel, l’astrologie, la vision du futur ou les ovnis.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Certaines personnes font des allusions me concernant ou disent des choses qui ont un double sens.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai souvent peur que mes amis les plus proches, mes camarades de classe ou mes collègues ne soient pas loyaux et dignes de confiance.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Faire la connaissance d’autres personnes m’intéresse peu.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà vu des choses inhabituelles comme des flashs, des flammes, une lumière éblouissante ou des formes géométriques.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je suis extrêmement anxieux/-se lorsque je rencontre des gens pour la première fois.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà eu l’impression d’être éloigné(e) de moi, comme si j’étais en dehors de mon propre corps ou qu’une partie de mon corps ne m’appartenait pas.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je constate que, lorsqu’un événement triste se produit, je ne suis plus capable de ressentir de la tristesse ou, lorsqu’un événement heureux se produit, je ne parviens plus à me sentir heureux/-se.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je pleure souvent.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai déjà vu des choses que les autres personnes ne semblent pas voir.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je me sens incapable d’accomplir des tâches quotidiennes à cause de la fatigue ou d’un manque de dynamisme.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les choses du quotidien sont plus stressantes, par exemple le travail ou l’école, la vie en société, les échéances ou les changements de planning.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’évite généralement de me rendre à des endroits remplis de monde parce que cela me rend anxieux/-se.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je me sens plus nerveux/-se ou anxieux/-se ces derniers temps et j’éprouve des difficultés à me détendre.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Je ne ressens aucun intérêt pour les choses que j’aimais auparavant.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les gens éprouvent souvent des difficultés à comprendre ce que je dis.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. J’ai des problèmes de mémoire.
 |  Vrai |  Faux |
| 1. Les gens disent que je « plane complètement » ou que je suis « à l’ouest ».
 |  Vrai |  Faux |